





Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitshinweise für







Working Advice

- ⚠ Apply the power tool to the screw only when it is switched off.

- c) Eviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur



- c) Evite una puesta en marcha fortuita.
Asegurarse de que la herramienta eléctrica esté desconectada antes de conectarla a la toma de corriente y/o al montar el acumulador, al recogerla, y al transportarla. Si transporta la herramienta eléctrica sujetándola por el interruptor de conexión/desconexión, o si alimenta la herramienta eléctrica estando ésta conectada, ello puede dar lugar a un accidente.
- d) Retire las herramientas de ajuste o lla-







Indicações de segurança

Indicações gerais de advertência para ferramentas eléctricas

Devem ser lidas todas as indica-





Informação sobre ruídos/vibrações



Robert Bosch GmbH, Power Tools Division

Veiligheidsvoorschriften

Algemene veiligheidswaarschuwingen
voor elektrische gereedschappen







Afvalverwijdering

Elektrische gereedschappen, toebehoren en verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze worden hergebruikt.

Alleen voor landen van de EU:



Gooi elektrische gereedschappen niet bij het huisvuil.

Volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG over elektrische en elektronische oude apparaten en de omzetting van de richtlijn in na-

tionaal recht moeten niet meer bruikbare elektrische gereedschappen apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden hergebruikt.

Accu's en batterijen:

Li-ion:

Lees de aanwijzingen in het gedeelte „Vervoer”, pagina 66 en neem deze in acht.

Gooi accu's of batterijen niet bij het huisvuil en evenmin in het vuur of het water. Accu's en batterijen moeten worden ingezameld, gerecycled of op een voor het milieu verantwoorde wijze worden afgevoerd.

Alleen voor landen van de EU:

Volgens richtlijn 91/157/EEG moeten defecte of versleten accu's en batterijen worden gerecycled.

Wijzigingen voorbehouden.

e) Undgå en anormal legemsposition. Sørg

Sikkerhedsinstrukser til boremaskiner og skruemaskiner

- ⚠ Hold maskinen i de isolerede gribeblader, når du udfører arbejde, hvor indsatsværktøjet eller skruen kan ramme bøjede strømledninger. Kontakt med en spændingsførende ledning kan også sætte maskinens metaldele under spænding, hvilket kan føre til elektrisk stød.
- ⚠ Anvend egnede søgeinstrumenter til at fin-



e) Undvik onormala kroppsställningar. Se



Underhåll och service

Underhåll och rengöring

¥ Ta bort batterimodulen innan åtgärder ut-

Sikkerhetsinformasjon

Generelle advarsler for elektroverktøy

Les gjennom alle advarslene



Montering

Opplading av batteriet (se bilde A)







⚠ **Πριν αποθέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο
περιμένετε πρώτα να**

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
11.05.2009

Συναρμολόγηση

Φόρτιση μπαταρίας (βλέπε εικόνα A)

¥

- d) Elektrikli el aletini çalıştırmadan önce ayar aletlerini veya anahtarları aletten çıkarın. Aletin dönen parçaları içinde bulunabilecek bir yardımcı alet yaralanmalara neden olabilir.
- e) Çalışırken bedeniniz anormal durumda olmasın. Çalışırken duruşunuz güvenli olsun ve ni /ç1006einde

6) Servis

- a) Elektrikli el aletinizi sadece yetkili personele ve orijinal yedek parça kullanma koşulu ile onartın. Bu sayede aletin g-



İşletim

Çalıştırma

Akünün yerleştirilmesi

- ⚠ Sadece elektrikli el aletinizin tip etiketinde belirtilen gerilime sahip orijinal Li-Ionen aküler kullanın. Başka akülerin kullanılması yaralanmalara ve yangınlara neden olabilir T* -0.002(a7 Tc -1.0073 Tc 0 Aç)-8as 9(lam)5.136(:İlmas)-5.4



- b) Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** Nośzenie osobistego wyposażenia ochronnego – maski przeciwpyłowej, obuwia z podeszwami przeciwpoślizgowymi, kasku ochronnego lub środków ochrony słuchu (w zależności od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia) – zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- c) Należy unikać niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka i/lub podłączeniem do**



Zespół doradztwa technicznego firmy Bosch służy pomocą w razie pytań związanych z zakupem produktu, jego zastosowaniem oraz regulacją urządzeń i osprzętu.

Polska

Robert Bosch Sp. z o.o.



¥ **Udržiavajte svoje pracovisko v čistote.**



b) Viseljen személyi védőfelszerelést és mindig viseljen védőszemüveget.

A személyi védőfelszerelések, mint porvédő álarc, csúszásbiztos védőcipő, védősapka és fülvédő használata az elektromos kéziszerszám használata jellegének megfelelően csökkenti a személyi sérülések kockázatát.

c) Kerülje el a készülék akaratlan üzembe helyezését. Győződjön meg arról, hogy

Műszaki adatok



Kifutó fék

A 7

Указания по безопасности

Общие указания по технике безопас-

ности для эхоФЭНТИЗХЭ/н їwoЭruб3 їmo-././14)-141ЭзЭїwoЭruб3yme././14 т їmovo/ -1

Технические данные

Данные по шуму и вибрации

Работа с инструментом

Включение элек

Автоматическое фикс





Встановлення оберального моменту

За допомогою кільця для встановлення оберального моменту **2** необхідний оберальний момент можна встановлювати в







Eliminare

Sculele electrice, accesoriile și ambalajele trebuie direcționate către o stație de revalorificare ecologică.

Numai pentru țările UE:

Nu aruncați sculele electrice în



¥

Акумулаторни или обикновени батерии:

Li-Ion:

Моля, спазвайте указанията

- 4** Dugme za deblokadu akumulator
- 5** Akumulator*
- 6** Preklopnik smera okretanja
- 7** Prekidač za uključivanje-isključivanje
- 8** Akku-pokazivanje stanja punjenja
- 9** Lampa „Power Light“
- 10** Univerzalni dršač umetka*
- 11** Umetak uvrtača*

Rad

Puštanje u rad

Ubacivanje baterije

- ✖ **Koristite samo originalne Bosch Li-jonske akumulatore sa naponom koji je naznačen na tipskoj tablici Vašeg električnog alata.**

Upotreba drugih akumulatora može uticati na povrede i opasnost od požara.

Uputstvo: Korišćenje akumulatora koji nisu pogodni za Vaš električni alat može uticati na pogrešno funkcionisanje ili oštećenje električnog alata.

Postavite preklopnik za smer okretanja **6** na sredinu, da bi sprečili nenameravano uključivanje. Ubacite napunjenu bateriju **5** u dršku sve dok ne uskoči čujno i naleže ravno na dršci.

Podešavanje smer okretanja BTř6.48 TD.0013j
6



Varnostna navodila





Vklop/izklop

Za **zagon**



3 Prekidač za biranje brzina

4







4 Aku vabastusklahv

5 Aku*

6 Reverslüüti

7 Lüüti (sisse/välja)

8

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
11.05.2009

Montaaž

Aku laadimine (vt joonist A)

¥ Kasutage lisatarvikute lehel nimetatud akulaadijaid. Vaid need akulaadijad on

Drošības noteikumi

Vispārējie drošības noteikumi darbam ar elektroinstrumentiem

Rūpīgi izlasiet visus drošības noteikumus. Šeit sniegto drošības noteikumu un norādījumu neievērošana var izraisīt aizdegšanos un būt par cēloni elektriskajam triecienam vai nopietnam savainojumam.

Pēc izlasīšanas uzglabājiēt šos noteikumus turpmākai izmantošanai.

Turpmākajā izklāstā lietotais apzīmējums „elektroinstrumenti” attiecas gan uz tīkla elektroinstrumentiem (ar elektrokabeli), gan arī uz akumulatora elektroinstrumentiem (bez elektrokabeļa).

1) Drošība darba vietā

- a) Sekojiet, lai darba vieta būtu tīra un sakārtota. ša8a



Darbinstrumenta nomaīņa











¥

Šioje instrukcijoje pateiktas vibracijos lygis buvo išmatuotas pagal EN 60745 normoje standartizuotą matavimo metodą, ir lyginant elektrinius įrankius jį galima naudoti. Jis skirtas vibracijos poveikiui laikinai įvertinti.



Jei akumulatorius nebeveikia, prašome kreiptis





